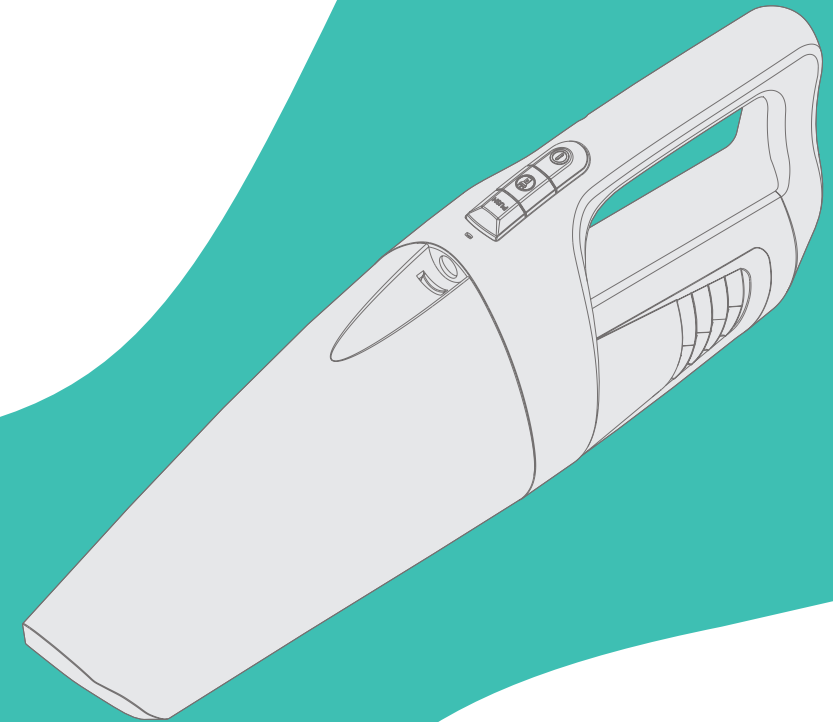


Homàsy

Homasy, a life style.

INSTRUCTION
MANUAL



Homasy, a life style.

- ✘ For any questions, contact us via support@homasy-official.com.
- ✘ Bei Fragen wenden Sie sich bitte an support@homasy-official.com.
- ✘ Pour n'importe quelle question, contactez-nous via support@homasy-official.com.
- ✘ Para cualquier duda, contacte con nosotros a través de support@homasy-official.com.
- ✘ Qualsiasi Domande, si prega di contattarci support@homasy-official.com.
- ✘ ご不明なことは御座いましたら、お気軽にメールにてお問い合わせください。 support@homasy-official.com.

Cordless Handheld Vacuum Cleaner

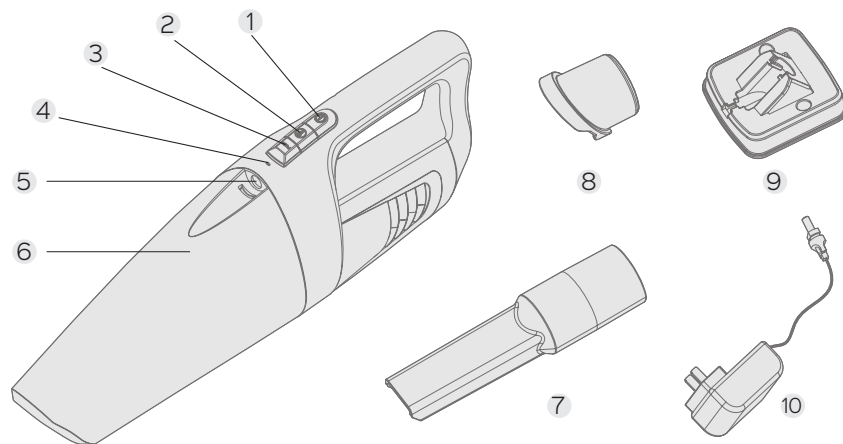
Read and save these instructions

Homasy,
a life style.

Contents

English	02
Deutsch	07
Français	12
Español	17
Italiano	22
日本語	27

Diagram



- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. Power button | 6. Dust container |
| 2. Light button | 7. Crevice nozzle |
| 3. Dust container release button | 8. Water absorption nozzle |
| 4. Charging indicator light | 9. Charging base |
| 5. Light | 10. Charger |

Specifications

Rated Voltage	DC 11.1 V	Using time	25Min
Vacuum	5 Kpa	Battery	DC 11.1V 2.2Ah Li-ion
Rated power	70W	Capacity for dust container	0.5 L
Noise	≤73dB	Charging time	4-5 h
Output for charger	DC 14V = 500mA	Application range	Dry & Wet

Operation Guides

Charging Instructions

- (a.) You can charge the vacuum cleaner directly via the charger OR place it on a charging base to charge.
 (b.) The charging base can be installed on wall or directly placed on a flat.

1. Place the vacuum cleaner on the charging base to charge with the handle facing upward.
2. Please remove the charging cable from the charging base if you want to charge via the charger directly. Insert the charging cable connector into the charging port at the bottom of the vacuum cleaner.
3. After the charging cable is connected firmly, plug the charger into a power outlet.
4. When the red indicator light comes out, the charger is connected to the power outlet correctly and the appliance is in charging mode. It takes 4-5 hours to fully charge. When it's fully charged, the indicator light turns green and keep steady.
5. After it's fully charged, unplug the charger. During charging, the charger may feel hot.

NOTE: Please use the supplied charger or the charger of the same specifications to prevent from any damages. To reach the MAX charging capacity, fully charge the vacuum cleaner before the first use.

Use and Function of the Vacuum Cleaner

Instructions on vacuum cleaner

1. Empty the vacuum cleaner before each use and keep it clean.
2. Short press the Power button to turn on and start the vacuum cleaner; Short press the Power button again to turn off the vacuum cleaner.
3. To clean desks, inner parts of a car, corners, sofas and carpets etc., insert the crevice nozzle into the nozzle.
4. To pick up liquids, insert the water absorption nozzle into the nozzle.

Cleaning vacuum container and filter bag

1. Ensure that the vacuum cleaner is in power-off state. Hold the handle and tilt the opening at a mild angle to avoid dust from flowing out from the opening. Press the dust container release button **PUSH** to take out the dust container from the appliance.
2. Take out the filter stand from the dust container and empty its dust into a dust bin. After emptying, clean, wipe or air dry the dust container.
3. Take the HEPA filter from the filter stand. Tape the filter bag and clean it totally (Use clean water to clean the vacuum container, filter stand and HEPA filter).
4. When the parts are dry, put the filter on the filter stand and reinstall it into the vacuum container; And integrate the vacuum container with the main body.
5. Press the vacuum container release button until the vacuum container is installed in place.

NOTE: Clean the vacuum container and filter bag with clean water, do not use with soap or any other detergent. Otherwise, it will shorten the lifespan of the filter bag. If the filter bag or the dust container is damaged accidentally, please contact our service team immediately.

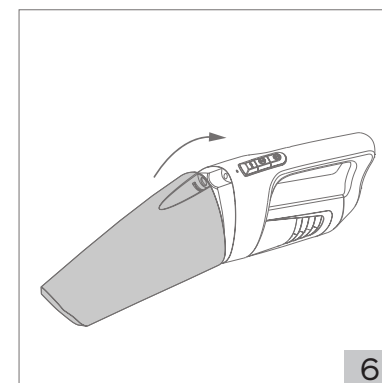
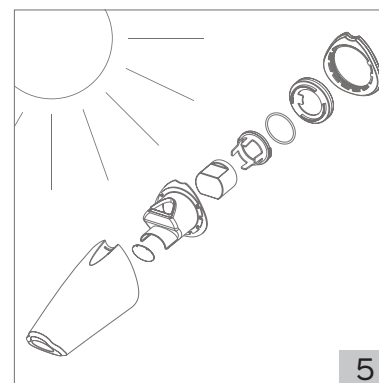
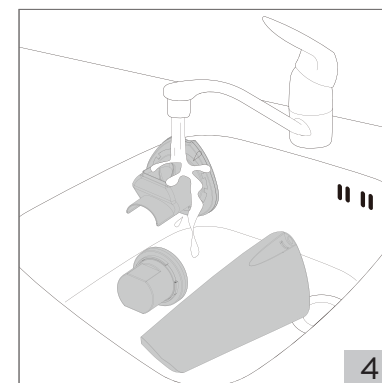
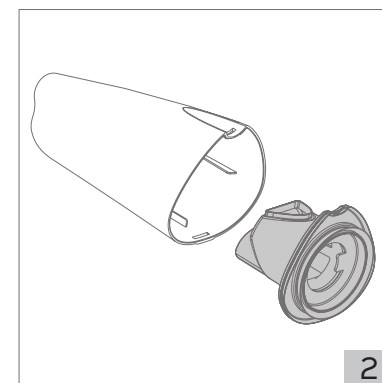
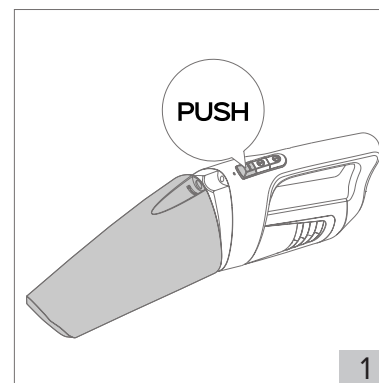
Use on the Light

Short press the Light button  to turn on the light in front of the vacuum cleaner. To turn off the light, you can short press the Light button again.

Instructions on charging indicator light

Charging state	Solid Red light
Fully charged	Solid Green light
Using state	Solid Green light
Almost no power	Red flashing
Run out of power	No light

Washing The Dust Container



Considerations

Cleaning

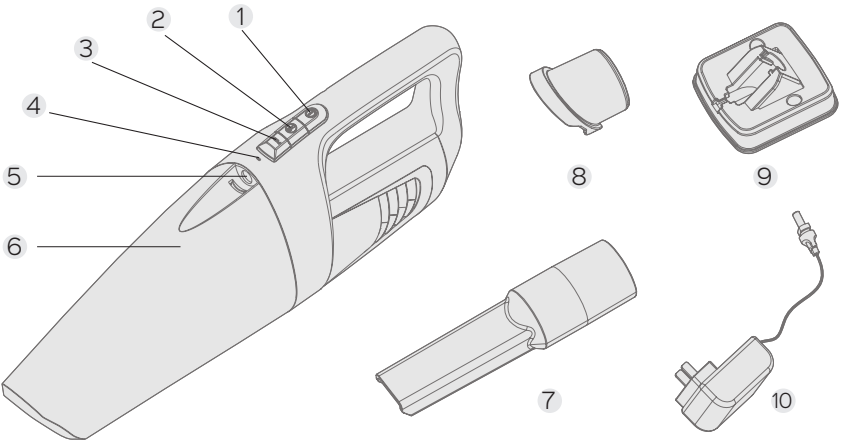
1. Before the regular cleaning and maintenance, unplug the charger from the power outlet.
2. Do not use the vacuum cleaner when the opening is blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
3. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts, which will prevent from intakes of flammable or combustible liquids, such as gas or alcohol.
4. When you turn on the power switch of the appliance, do not look into the opening directly.
5. When using the vacuum cleaner, do not direct it at any people or animal.

Using

1. The appliance is only for household use. Do not use it outdoors.
2. Please grasp the power adaptor to remove it from the power outlet, instead of pulling the power cable.
3. Do not leave the appliance when plugged in, otherwise it will cause damages.
4. Do not use to vacuum huge or sharp objects, such as glasses.
5. Do not use to vacuum reactive liquids (such as solvent and corrosive detergents etc.)
6. Do not use to vacuum flammable or combustible objects, such as gas and alcohol.
7. Do not use the vacuum cleaner with damaged parts on the main body or other places. Do not disassemble the appliance and its charger.
8. Be careful not to be tripped over by the power cable when it's in charging mode.
9. Keep the power cable away from heated surfaces (cookers or any other hot objects).
10. Do not handle the charger or power cable with wet hands.

Deutsch

Diagramm



- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Power-Taste | 6. Staubbehälter |
| 2. Leichtaste | 7. Schlitzdüse |
| 3. Staubbehälterfreigabetaste | 8. Wasserabsorptionsdüse |
| 4. Ladekontrollleuchte | 9. Ladebasis |
| 5. Leuchte | 10. Ladegerät |

Spezifikationen

Nennspannung	DC 11.1 V	Verwendungszeit	25Min
Vakuum	5 Kpa	Batterie	DC 11.1V 2.2Ah Li-ion
Nennleistung	70W	Fassungsvermögen für Staubbehälter	0.5 L
Geräusch	≤73dB	Ladezeit	4-5 Stunden
Ausgang für Ladegerät	DC 14V = 500mA	Anwendungsbereich	Trocken & Nass

Betriebsanleitungen

Anweisungen zum Aufladen

- (a.) Sie können den Staubsauger direkt über das Ladegerät laden oder zum Aufladen auf eine Ladestation stellen.
- (b.) Die Ladestation kann an der Wand montiert oder direkt auf einer Wohnung platziert werden.

1. Stellen Sie den Staubsauger mit dem Griff nach oben auf die Ladestation.
2. Bitte ziehen Sie das Ladekabel von der Ladestation ab, wenn Sie es direkt über das Ladegerät laden möchten. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in den Ladeanschluss an der Unterseite des Staubsaugers.
3. Sobald das Ladekabel fest angeschlossen ist, stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.
4. Wenn die rote Kontrollleuchte erlischt, ist das Ladegerät richtig an die Steckdose angeschlossen und das Gerät befindet sich im Lademodus. Es dauert 4-5 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Kontrollleuchte grün und bleibt konstant.
5. Nachdem der Akku vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das Ladegerät vom Computer. Während des Ladens fühlt sich das Ladegerät möglicherweise heiß an.

HINWEIS: Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät oder das Ladegerät mit den gleichen Spezifikationen, um Beschädigungen zu vermeiden. Um die MAX-Ladekapazität zu erreichen, laden Sie den Staubsauger vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Verwendung und Funktion des Staubsaugers

Anweisungen zum Staubsauger

1. Leeren Sie den Staubsauger vor jedem Gebrauch und halten Sie ihn sauber.
2. Kurz drücken Sie die, um den Staubsauger einzuschalten und zu starten. Drücken Sie die Netztaste erneut kurz, um den Staubsauger auszuschalten.

3. Zum Reinigen von Schreibtischen, inneren Teilen eines Autos, Ecken, Sofas und Teppichen usw. setzen Sie die Fugendüse in die Düse ein.
4. Zum Aufnehmen von Flüssigkeiten die Wasserabsorptionsdüse in die Düse einführen.

Staubsaugerbehälter und Filterbeutel reinigen

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Staubsauger im ausgeschalteten Zustand befindet. Halten Sie den Griff und kippen Sie die Öffnung in einem leichten Winkel, damit kein Staub aus der Öffnung herausfließen kann. Drücken Sie die **PUSH** Entriegelungstaste des Staubbehälters, um den Staubbehälter aus dem Gerät zu entnehmen.
2. Nehmen Sie den Filterständer aus dem Staubbehälter und leeren Sie ihn in einen Staubbehälter. Nach dem Entleeren den Staubbehälter reinigen, abwischen oder an der Luft trocknen lassen.
3. Nehmen Sie den HEPA-Filter vom Filterständer. Kleben Sie den Filterbeutel fest und säubern Sie ihn vollständig (Reinigen Sie den Vakuumbehälter, den Filterständer und den HEPA-Filter mit sauberem Wasser).
4. Wenn die Teile trocken sind, setzen Sie den Filter auf den Filterständer und setzen Sie ihn wieder in den Vakuumbehälter ein. Und den Vakuumbehälter mit dem Hauptkörper integrieren.
5. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Vakuumbehälters, bis der Vakuumbehälter installiert ist.

HINWEIS: Reinigen Sie den Vakuumbehälter und den Filterbeutel mit klarem Wasser. Verwenden Sie keine Seife oder ein anderes Reinigungsmittel. Andernfalls wird die Lebensdauer des Filterbeutels verkürzt. Wenn der Filterbeutel oder der Staubbehälter versehentlich beschädigt wird, wenden Sie sich bitte umgehend an unser Serviceteam.

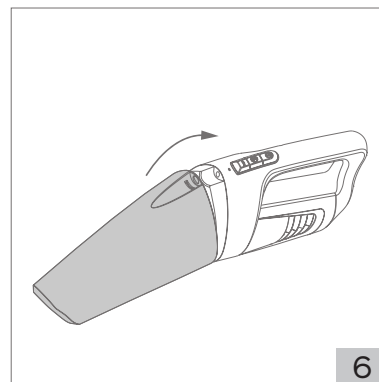
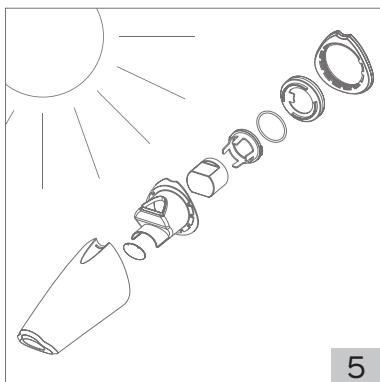
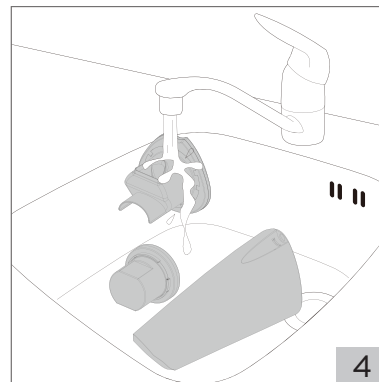
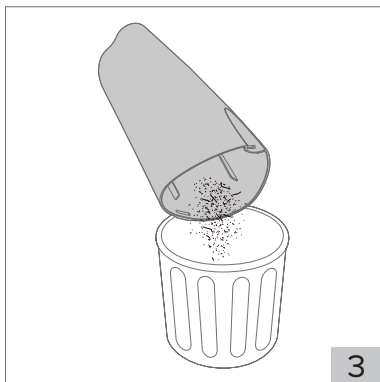
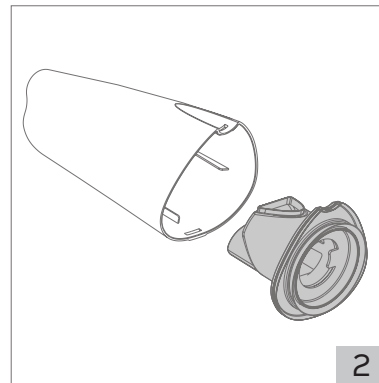
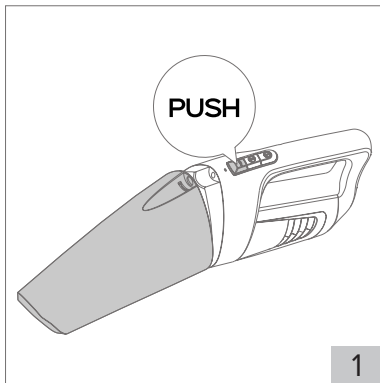
Verwendung für das Licht

Drücken Sie kurz die , um das Licht vor dem Staubsauger einzuschalten. Um das Licht auszuschalten, können Sie die Licht-Taste erneut kurz drücken.

Anweisungen zur Ladekontrollleuchte

Zustand 1.Aufladung	festes rotes Licht
Voll aufgeladen	grünes Dauerlicht
Verwendungszustand	festes grünes Licht
Nahezu keine Leistung	rotes Blinken
Aus der Energie	kein Licht

Die Reinigung des Staubbehälters



Überlegungen

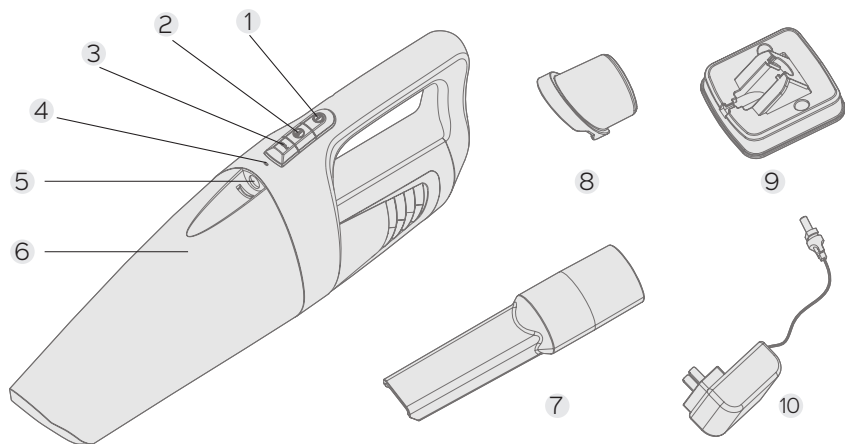
Reinigung

1. Trennen Sie das Ladegerät vor der regelmäßigen Reinigung und Wartung von der Steckdose.
2. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn die Öffnung blockiert ist. Halten Sie sich frei von Staub, Fusseln, Haaren und anderen Gegenständen, die den Luftstrom beeinträchtigen können.
3. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern, um das Eindringen brennbarer oder brennbarer Flüssigkeiten wie Gas oder Alkohol zu verhindern.
4. Wenn Sie den Netzschalter des Geräts einschalten, schauen Sie nicht direkt in die Öffnung.
5. Verwenden Sie den Staubsauger nicht auf Personen oder Tiere.

Verwenden

1. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
2. Fassen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, anstatt das Netzkabel zu ziehen.
3. Lassen Sie das Gerät nicht im eingesteckten Zustand, da dies zu Beschädigungen führen kann.
4. Verwenden Sie kein Staubsauger für große oder scharfe Gegenstände, wie z. B. Brillen.
5. Verwenden Sie nicht zum Aufsaugen reaktiver Flüssigkeiten (z. B. Lösungsmittel und ätzende Reinigungsmittel usw.).
6. Verwenden Sie kein Vakuum, um brennbare oder brennbare Gegenstände wie Gas und Alkohol zu saugen.
7. Verwenden Sie den Staubsauger nicht mit beschädigten Teilen am Hauptteil oder an anderen Stellen. Zerlegen Sie das Gerät und das Ladegerät nicht.
8. Vorsicht darauf, dass das Stromkabel nicht im Lademodus stolpert.
9. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen (Herden oder anderen heißen Gegenständen) fern.
10. Handeln Sie das Ladegerät oder das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.

Diagramme



- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Bouton d'alimentation | 6. Conteneur à poussière |
| 2. Bouton d'éclairage | 7. Suceur plat |
| 3. Bouton de libération du bac à poussière | 8. Buse d'absorption d'eau |
| 4. Voyant de charge | 9. Base de charge |
| 5. Lumière | 10. Chargeur |

Caractéristiques

Tension nominale	DC 11.1 V	Temps de travail	25Min
Vide	5 Kpa	Batterie	DC 11.1V 2.2Ah Li-ion
Puissance nominale	70W	Capacité du bac à poussière	0.5 L
Bruit	≤73dB	Temps de charge	4-5 h
Sortie pour chargeur	DC 14V $\approx$ 500mA	Gamme d'application	Sec & Humide

Guides d'opération

Instructions de charge

- (a.) Vous pouvez charger l'aspirateur directement via le chargeur OU le placer sur une base de chargement pour le charger.
 (b.) La base de chargement peut être installée au mur ou directement sur un support plat.

1. Placez l'aspirateur sur la base de chargement et chargez la poignée vers le haut.
2. Retirez le câble de charge de la base de charge si vous souhaitez charger directement via le chargeur. Insérez le connecteur du câble de charge dans le port de charge situé au bas de l'aspirateur.
3. Une fois le câble de charge correctement branché, branchez le chargeur sur une prise secteur.
4. Lorsque le voyant rouge s'éteint, le chargeur est correctement branché sur la prise secteur et l'appareil est en mode de chargement. Cela prend 4-5 heures pour charger complètement. Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant devient vert et reste allumé.
5. Une fois le chargeur complètement chargé, débranchez le chargeur. Pendant le chargement, le chargeur peut sembler chaud.

REMARQUE: Veuillez utiliser le chargeur fourni ou le chargeur répondant aux mêmes spécifications pour éviter tout dommage. Pour atteindre la capacité de charge MAX, chargez complètement l'aspirateur avant la première utilisation.

Opération d'aspirateur

Instructions sur l'aspirateur

1. Videz l'aspirateur avant chaque utilisation et maintenez-le propre.
2. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour allumer et démarrer l'aspirateur; Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'aspirateur.
3. Pour nettoyer les bureaux, les parties intérieures d'une voiture, les coins, les canapés, les tapis, etc., insérez l'embout suceur plat dans l'embout.
4. Pour aspirer des liquides, insérez la buse d'absorption d'eau dans la buse.

Nettoyage du bac à poussière et du sac filtrant

1. Assurez-vous que l'aspirateur est hors tension. Tenez la poignée et inclinez l'ouverture à un angle faible pour éviter que la poussière ne s'échappe de l'ouverture. Appuyez sur le bouton de dégagement (**PUSH**) du bac à poussière pour extraire le bac à poussière de l'appareil.
2. Sortez le porte-filtre du bac à poussière et videz-le dans une poubelle. Après avoir vidé, nettoyez, essuyez ou séchez à l'air le bac à poussière.
3. Prenez le filtre HEPA du porte-filtre. Fixez le sac à filtre avec du ruban adhésif et nettoyez-le complètement (utilisez de l'eau propre pour nettoyer le récipient à vide, le support de filtre et le filtre HEPA).
4. Une fois les pièces sèches, placez le filtre sur son support et réinstallez-le dans le récipient à vide. Et intégrez le récipient à vide au corps principal.
5. Appuyez sur le bouton de libération du récipient à vide jusqu'à ce que le récipient à vide soit installé en place.

REMARQUE: Nettoyez le récipient à vide et le sac filtrant avec de l'eau propre, n'utilisez pas avec du savon ou tout autre détergent. Sinon, la durée de vie du sac filtrant sera raccourcie. Si le sac filtrant ou le bac à poussière est accidentellement endommagé, veuillez contacter immédiatement notre équipe de service.

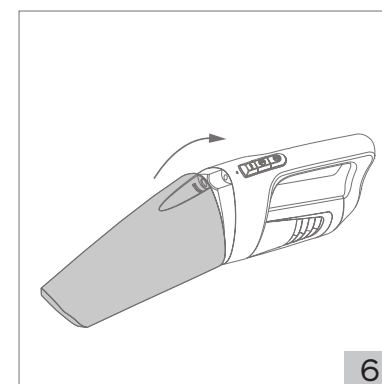
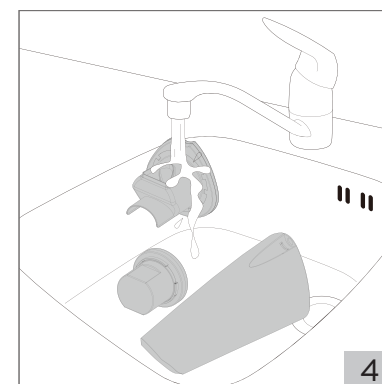
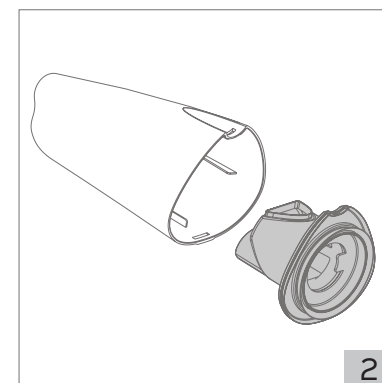
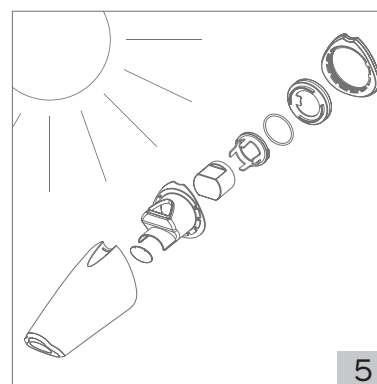
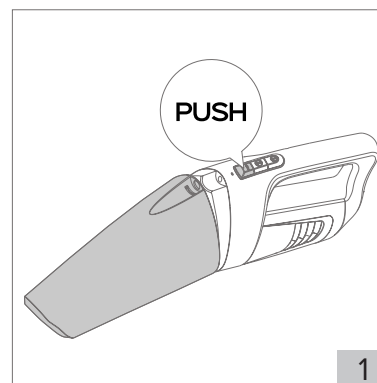
Utilisation de l'éclairage

Appuyez brièvement sur le bouton lumière  pour allumer la lumière devant l'aspirateur. Pour éteindre la lumière, vous pouvez à nouveau appuyer brièvement sur le bouton Lumière.

Indicateur de charge

Etat de charge	lumière rouge fixe
Entièrement chargé	voyant vert fixe
État d'utilisation	solide lumière verte
Presque pas de courant	rouge clignotant
À court d'énergie	pas de lumière

Laver le Conteneur à Poussière



Considérations

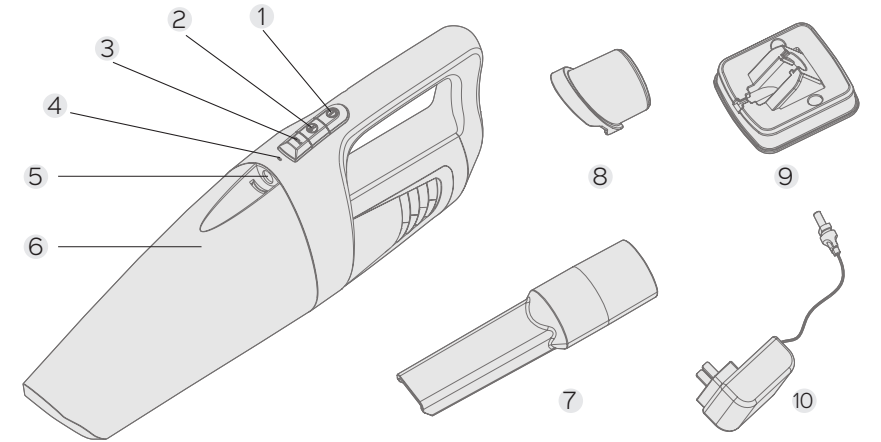
Nettoyage

- 1. Avant le nettoyage et l'entretien réguliers, débranchez le chargeur de la prise de courant.
- 2. N'utilisez pas l'aspirateur lorsque l'ouverture est bloquée. Évitez la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- 3. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement, afin d'éviter toute ingestion de liquides inflammables ou combustibles, tels que des gaz ou de l'alcool.
- 4. Lorsque vous allumez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil, ne regardez pas directement dans l'ouverture.
- 5. Lorsque vous utilisez un aspirateur, ne le dirigez pas sur des personnes ou des animaux.

Précautions d'emploi

- 1. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- 2. Veuillez saisir l'adaptateur secteur pour le débrancher de la prise secteur au lieu de tirer sur le câble d'alimentation.
- 3. Ne laissez pas l'appareil lorsqu'il est branché, sinon vous risquez de l'endommager.
- 4. Ne pas utiliser pour aspirer des objets énormes ou coupants, tels que des lunettes.
- 5. Ne pas utiliser pour aspirer des liquides réactifs (tels que détergents dissolvants et corrosifs, etc.)
- 6. Ne pas utiliser pour aspirer des objets inflammables ou combustibles, tels que des gaz et de l'alcool.
- 7. N'utilisez pas l'aspirateur avec des pièces endommagées sur le corps principal ou d'autres endroits. Ne démontez pas l'appareil et son chargeur.
- 8. Veillez à ne pas trébucher sur le câble d'alimentation lorsque celui-ci est en mode de chargement.
- 9. Maintenez le câble d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes (cuisinières ou autres objets chauds).
- 10. Ne manipulez pas le chargeur ou le câble d'alimentation avec des mains mouillées.

Diagrama



- 1. Botón de encendido
- 2. Botón de luz
- 3. Botón de liberación del contenedor de polvo
- 4. Luz indicadora de carga
- 5. Luz
- 6. Contenedor de polvo
- 7. Boquilla de la grieta
- 8. Boquilla de absorción de agua
- 9. Base de carga
- 10. Cargador

Especificaciones

Tensión nominal	DC 11.1 V	Usando el tiempo	25Min
Vacío	5 Kpa	Batería	DC 11.1V 2.2Ah Li-ion
Potencia nomina	70W	Capacidad para contenedor de polvo	0.5 L
Ruido	≤73dB	Tiempo de carga	4-5 h
Salida para cargador	DC 14V $\approx$ 500mA	Rango de aplicación	Seco & mojado

Guías de Operación

Instrucciones de Carga

- (a.) Puede cargar la aspiradora directamente a través del cargador O colocarla en una base de carga para cargarla.
- (b.) La base de carga puede instalarse en la pared o colocarse directamente en un piso.

1. Coloque la aspiradora en la base de carga para cargar con el mango hacia arriba.
2. Retire el cable de carga de la base de carga si desea cargarlo directamente a través del cargador. Inserte el conector del cable de carga en el puerto de carga en la parte inferior de la aspiradora.
3. Una vez que el cable de carga esté conectado firmemente, enchufe el cargador a una toma de corriente.
4. Cuando la luz indicadora roja se apaga, el cargador está conectado correctamente a la toma de corriente y el aparato está en modo de carga. Se tarda 4-5 horas para cargar completamente. Cuando está completamente cargada, la luz indicadora se enciende en verde y se mantiene estable.
5. Una vez que esté completamente cargado, desenchufe el cargador. Durante la carga, el cargador puede sentirse caliente.

NOTA: Utilice el cargador suministrado o el cargador de las mismas especificaciones para evitar daños. Para alcanzar la MAX capacidad de carga, cargue completamente la aspiradora antes del primer uso.

Uso y Función del Aspirador

Instrucciones sobre aspiradora

1. Vacíe la aspiradora antes de cada uso y manténgala limpia.
2. Presione brevemente el botón de Encendido para encender e iniciar la aspiradora; Presione brevemente el botón de Encendido nuevamente para apagar la aspiradora.
3. Para limpiar los escritorios, las partes internas de un automóvil, esquinas, sofás y alfombras, etc., inserte la boquilla de hendidura en la boquilla.
4. Para recoger líquidos, inserte la boquilla de absorción de agua en la boquilla.

Limpieza del contenedor de vacío y bolsa de filtro

1. Asegúrese de que la aspiradora esté en estado de apagado. Sostenga la manija e incline la abertura en un ángulo suave para evitar que el polvo salga de la abertura. Presione el botón de liberación del contenedor **PUSH** de polvo para sacar el contenedor de polvo del aparato.
2. Saque el soporte del filtro del contenedor de polvo y vacíe su polvo en un contenedor de polvo. Después de vaciar, limpie, limpie o seque al aire el contenedor de polvo.
3. Saque el filtro HEPA del soporte del filtro. Coloque cinta adhesiva en la bolsa del filtro y límpiela totalmente (utilice agua limpia para limpiar el recipiente de la aspiradora, el soporte del filtro y el filtro HEPA).
4. Cuando las partes estén secas, coloque el filtro en el soporte del filtro y vuelva a instalarlo en el contenedor de vacío; E integre el contenedor de vacío con el cuerpo principal.
5. Presione el botón de liberación del contenedor de vacío hasta que el contenedor de vacío esté instalado en su lugar.

NOTA: Limpie el recipiente de la aspiradora y la bolsa del filtro con agua limpia, no lo use con jabón ni con ningún otro detergente. De lo contrario, acortará la vida útil de la bolsa de filtro. Si la bolsa del filtro o el contenedor de polvo se dañan accidentalmente, comuníquese con nuestro equipo de servicio de inmediato.

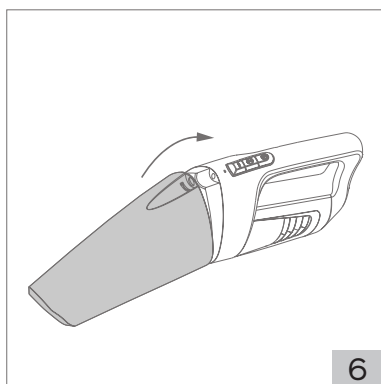
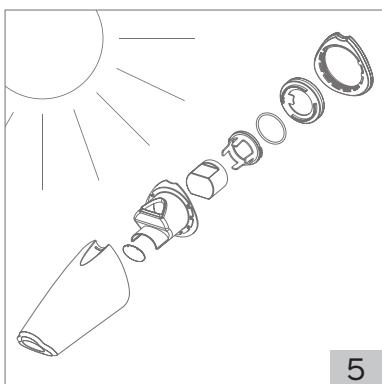
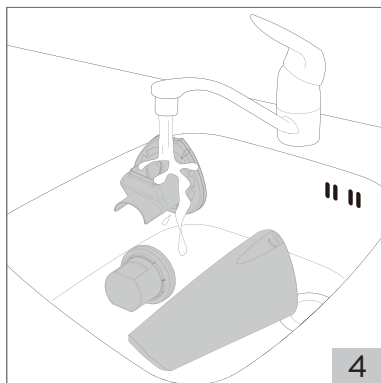
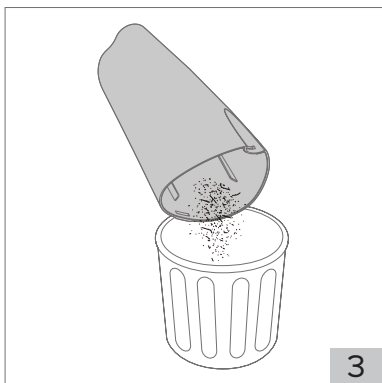
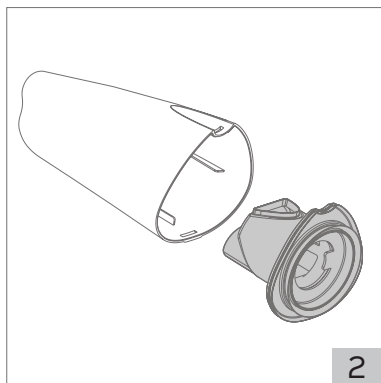
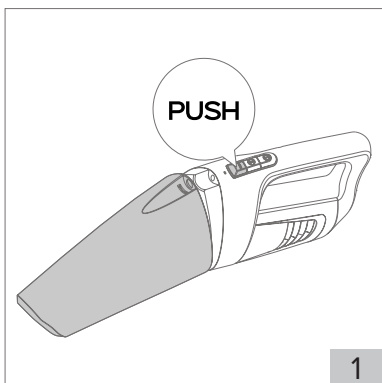
Uso en la Luz

Presione brevemente el botón de luz  para encender la luz frente a la aspiradora. Para apagar la luz, puede presionar brevemente el botón Luz nuevamente.

Instrucciones sobre la luz indicadora de carga

Estado de carga	luz roja sólida
Completamente cargado	luz verde sólida
Using Estado	luz verde sólida
Casi sin poder	roja parpadeante
sin poder	no hay luz

Lavar el Despósito de Polvo



Consideraciones

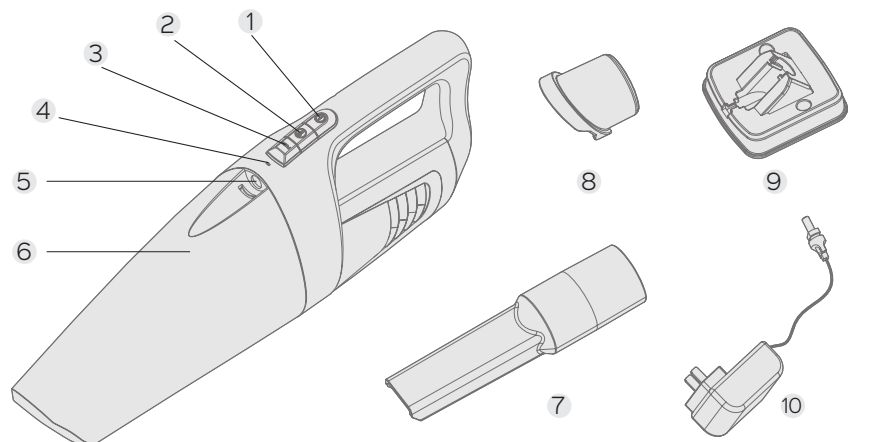
Limpieza

1. Antes de la limpieza y el mantenimiento regulares, desenchufe el cargador de la toma de corriente.
2. No utilice la aspiradora cuando la abertura esté bloqueada. Manténgalo libre de polvo, pelusas, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
3. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles, lo que evitará la ingesta de líquidos inflamables o combustibles, como el gas o el alcohol.
4. Cuando encienda el interruptor de alimentación del aparato, no mire directamente a la abertura.
5. Cuando use la aspiradora, no la dirija a ninguna persona o animal.

Uso

1. El aparato es sólo para uso doméstico. No lo use al aire libre.
2. Sujete el adaptador de alimentación para extraerlo de la toma de corriente, en lugar de tirar del cable de alimentación.
3. No deje el aparato una vez enchufado, de lo contrario causará daños.
4. No utilice para aspirar objetos grandes o afilados, como gafas.
5. No utilice para aspirar líquidos reactivos (como detergentes solventes y corrosivos, etc.)
6. No lo utilice para aspirar objetos inflamables o combustibles, como gas y alcohol.
7. No utilice la aspiradora con piezas dañadas en el cuerpo principal u otros lugares. No desmonte el aparato y su cargador.
8. Tenga cuidado de que el cable de alimentación no se tropiece con él cuando está en modo de carga.
9. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes (cocinas u otros objetos calientes).
10. No manipule el cargador ni el cable de alimentación con las manos mojadas.

Diagramma



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Pulsante di accensione | 5. Luce |
| 2. Pulsante di luce | 6. Contenitore per la polvere |
| 3. Pulsante di rilascio del
contenitore della polvere | 7. Bocchetta per fessure |
| 4. Indicatore luminoso di ricarica | 8. Ugello di assorbimento d'acqua |
| | 9. Base di ricarica |
| | 10. Caricabatterie |

Specifiche tecniche

Tensione nominale	DC 11.1 V	Tempo di utilizzo	25Min
Vuoto	5 Kpa	Batteria	DC 11.1V 2.2Ah agli ioni di litio
Potenza nominale	70W	Capacità per contenitore di polvere	0.5 L
Rumore	≤73dB	Tempo di ricarica	4-5 h
Uscita per caricabatterie	DC 14V $\approx$ 500mA	Campo di applicazione	Secco & bagnato

Guide operative

Istruzioni di ricarica

- (a.) È possibile caricare l'aspirapolvere direttamente tramite il caricatore OPPURE posizionarlo su una base di ricarica per caricare.
 (b.) La base di ricarica può essere installata a parete o direttamente su un piano.

1. Posizionare l'aspirapolvere sulla base di ricarica per caricare con la maniglia rivolta verso l'alto.
2. Si prega di rimuovere il cavo di ricarica dalla base di ricarica se si desidera caricare direttamente tramite il caricabatterie. Inserire il connettore del cavo di ricarica nella porta di ricarica nella parte inferiore dell'aspirapolvere.
3. Dopo aver collegato saldamente il cavo di ricarica, inserire il caricabatterie in una presa di corrente.
4. Quando la spia rossa si spegne, il caricabatterie è collegato correttamente alla presa di corrente e l'apparecchio è in modalità di ricarica. Ci vogliono 4-5 ore per caricare completamente. Quando è completamente carico, l'indicatore luminoso diventa verde e rimane fisso.
5. Dopo che è completamente carico, scollegare il caricabatterie. Durante la ricarica, il caricabatterie potrebbe surriscaldarsi.

NOTA: Utilizzare il caricabatterie o il caricabatterie forniti con le stesse specifiche per evitare danni. Per raggiungere la capacità di carica MAX, caricare completamente l'aspirapolvere prima del primo utilizzo.

Uso e funzione dell'aspirapolvere

Istruzioni per l'aspirapolvere

1. Svuotare l'aspirapolvere prima di ogni utilizzo e tenerlo pulito.
2. Premere brevemente il pulsante di accensione per accendere e avviare l'aspirapolvere; premere di nuovo brevemente il pulsante Power per spegnere l'aspirapolvere.
3. Per scrivanie pulite, parti interne di auto, angoli, divani e tappeti, ecc, inserire la bocchetta a lancia nell'ugello.
4. Per raccogliere liquidi, inserire l'ugello di assorbimento d'acqua nell'ugello.

Pulizia del contenitore del vuoto e sacchetto filtro

1. Assicurarsi che l'aspirapolvere sia spento. Afferrare la maniglia e inclinare l'apertura con un angolo moderato per evitare che la polvere fuoriesca dall'apertura. Premere il pulsante di rilascio del contenitore (PUSH) della polvere per estrarre il contenitore della polvere dall'apparecchio.
2. Estrarre il portafiltro dal contenitore della polvere e svuotare la polvere in un contenitore per la polvere. Dopo lo svuotamento, pulire, asciugare o asciugare all'aria il contenitore della polvere.
3. Prendere il filtro HEPA dal supporto del filtro. Fissare con nastro adesivo il sacchetto filtro e pulirlo completamente (usare acqua pulita per pulire il contenitore del vuoto, il supporto del filtro e il filtro HEPA).
4. Quando le parti sono asciutte, mettere il filtro sul supporto del filtro e reinstallarlo nel contenitore del vuoto; E integrare il contenitore del vuoto con il corpo principale.
5. Premere il pulsante di rilascio del contenitore del vuoto finché il contenitore del vuoto non è installato in posizione.

NOTA: Pulire il contenitore del vuoto e il sacchetto del filtro con acqua pulita, non usare con sapone o altri detergenti. Altrimenti, ridurrà la vita del sacchetto filtro. Se il sacchetto del filtro o il contenitore della polvere sono danneggiati accidentalmente, si prega di contattare immediatamente il nostro team di assistenza.

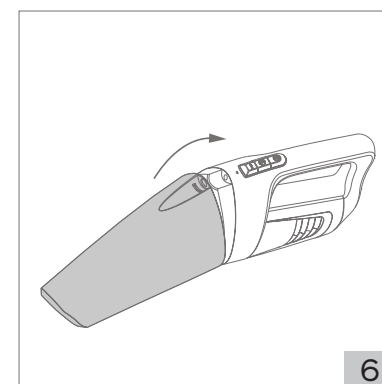
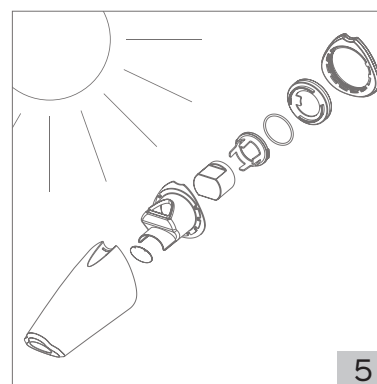
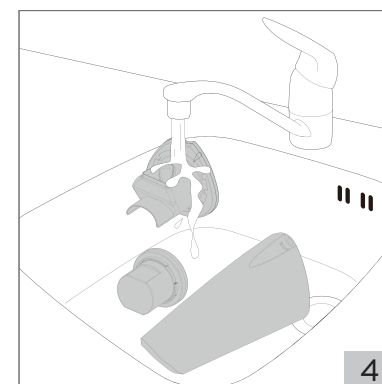
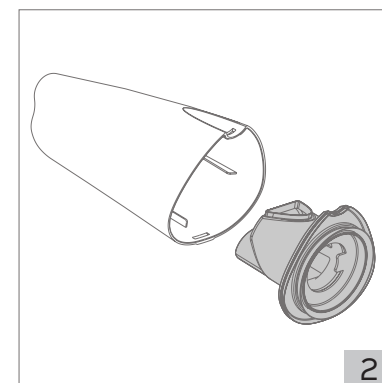
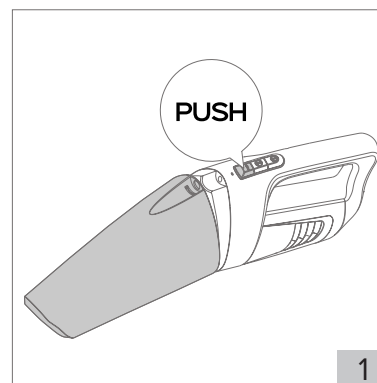
Uso sulla luce

Premere brevemente il pulsante  Light per accendere la luce davanti all'aspirapolvere. Per spegnere la luce, puoi premere di nuovo brevemente il pulsante Luce.

Istruzioni su indicatore luminoso di ricarica

Stato di carica	luce Rossa solida
Completamente caricato	luce Verde solida
Uso dello stato	luce Verde solida
Quasi nessuna alimentazione	Rossa lampeggiante
Esaurito il potere	nessuna luce

Lavare il contenitore per la polvere



Considerazioni

Pulizia

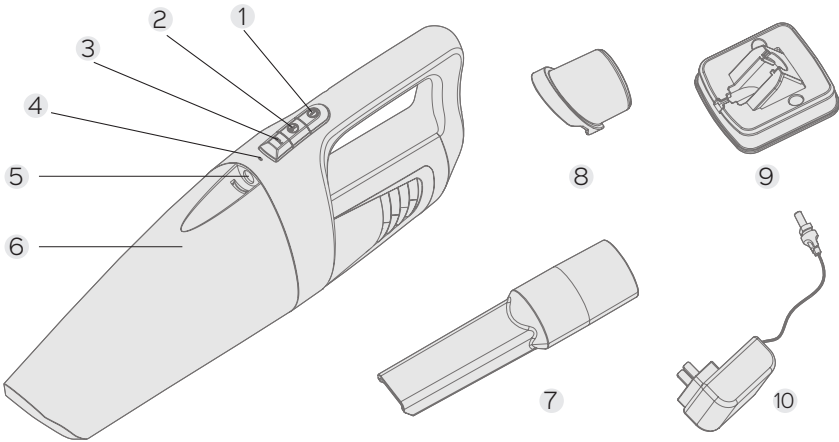
1. Prima della pulizia e manutenzione ordinaria, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente.
2. Non usare l'aspirapolvere quando l'apertura è bloccata. Tenere lontano da polvere, filamenti, capelli e qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria.
3. Tenere i capelli, gli indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontano da aperture e parti mobili, che impediscano l'assunzione di liquidi infiammabili o combustibili, come gas o alcol.
4. Quando si accende l'interruttore di alimentazione dell'apparecchio, non guardare direttamente nell'apertura.
5. Quando si utilizza l'aspirapolvere, non dirigerlo verso persone o animali.

Utilizzo

1. L'apparecchio è solo per uso domestico. Non usarlo all'aperto.
2. Si prega di afferrare l'alimentatore per rimuoverlo dalla presa di corrente, invece di tirare il cavo di alimentazione.
3. Non lasciare l'apparecchio quando collegato, altrimenti causerà danni.
4. Non usare per aspirare oggetti grandi o taglienti, come gli occhiali.
5. Non utilizzare per aspirare i liquidi reattivi (come solvente e detersivi corrosivi, ecc).
6. Non usare per aspirare oggetti infiammabili o combustibili, come gas e alcol.
7. Non utilizzare l'aspirapolvere con parti danneggiate sul corpo principale o in altri luoghi. Non smontare l'apparecchio e il suo caricabatterie.
8. Fare attenzione a non essere inciampati dal cavo di alimentazione quando è in modalità di ricarica.
9. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici riscaldate (cucine o altri oggetti caldi).
10. Non maneggiare il caricabatterie o il cavo di alimentazione con le mani bagnate.

日本語

各部の名称



- | | |
|----------------|-----------|
| 1. ON/OFF スイッチ | 6. ダストカップ |
| 2. LED ライトスイッチ | 7. すき間ノズル |
| 3. ロック解除ボタン | 8. 液体ノズル |
| 4. 充電インジケータ | 9. 充電台 |
| 5. LED ライト | 10. アダプター |

仕様

定格電圧	DC 11.1V	連続時間	25 分
吸引力	5 Kpa	バッテリー	DC 11.1V 2.2Ah Li-ion
定格消費電力	70W	ダスト容量	0.5 L
運転音	≤ 73dB	充電時間	4-5 時間
アダプター定格出力	DC 14V 500mA	使用タイプ	乾用 & 湿用

使用ガイド

充電方法

- (a.) 本体を充電台にセットして充電することができます。付属のアダプターでも充電できます。
- (b.) また、充電台を壁面に設置することができます。そのまま平面に置いて構いません。

1. 充電台で充電する場合、掃除機のダストカップを上向きにして充電台にセットして充電してください。
2. アダプターで充電する場合、充電ケーブルを充電台から外して、掃除機の充電ジャックに接続してください。
3. そして、アダプターを近くの電源コンセントに差し込みます。
4. 充電中はインジケーターが赤色で点灯します。約 4～5 時間で充電完了となり、インジケーターが緑色で点灯します。
5. 充電完了後、アダプターをコンセントから抜いてください。充電中、電源アダプターが少し熱くなることがありますが、異常ではありません。

ご注意：必ず付属のアダプター或いは(数値が同じ)適切なアダプターで充電してください。過熱などにより、火災・感電・故障の原因となります。初めて使用される前には、一旦満充電してから使用されることをおすすめします。

機能及び使い方

掃除機の使い方

1. ご使用する前に、ダストカップ内を清潔してください。
2. 本体電源スイッチを短く押すことで掃除機が起動します。再度電源スイッチを短く押して掃除機が停止します。
3. すき間ノズルを本体の接続口にしっかりと押し込んで、卓上・車内・隙間・ソファァー・カーペットなど様々な場所での使用は便利です。
4. 液体ノズルを本体の接続口にしっかりと押し込んで、液体を吸えます。

ダストカップとフィルターのお手入れ

1. 本体が停止の状態ですぐ片手で取っ手の位置を持ち、もう一方の手がロック解除ボタン **(PUSH)** を押して、ダストカップを本体から取り外してください。（吸込口からゴミが漏れないように注意して下さい）

2. ダストカップからフィルターホルダーを取り外し、ゴミ箱の中でダストカップを入れてゴミを捨ててください。水でダストカップを洗ったあとは布で拭き取り、十分に乾かしてください。
3. HEPA フィルターをホルダーから取り出し、軽くたたいて清潔します。（ダストカップ、フィルターホルダー、HEPA フィルターは水洗い出来ます）。
4. 付属品を十分に乾かした後、フィルターをフィルターホルダーに取り付けてダストカップに入れてください。
5. ダストカップロック解除ボタンを押しながら、本体にしっかり取り付けてください。

ご注意：ダストカップとフィルターは水洗い出来ます。石鹸や他の洗剤を使用しないでください。ご不明なことは御座いましたら、お気軽にカスタマーサービスにお問い合わせください。

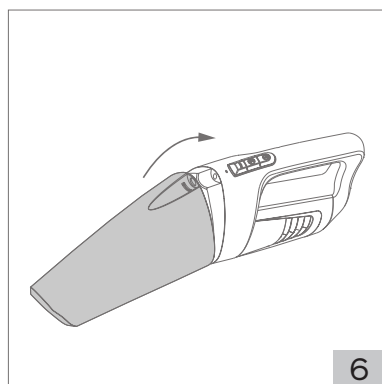
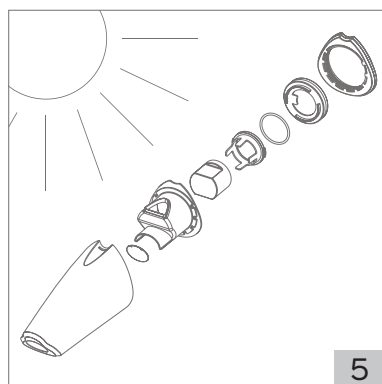
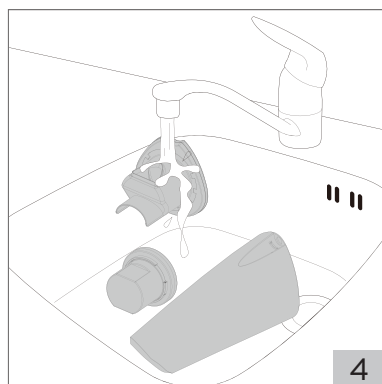
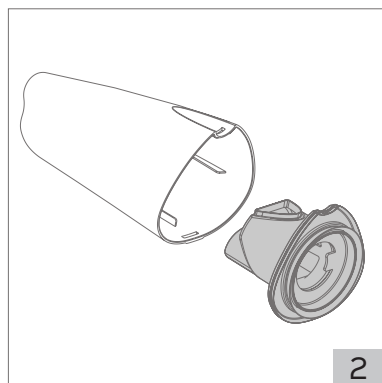
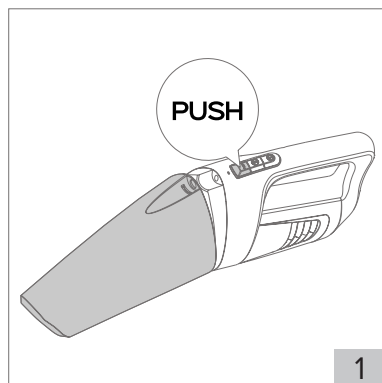
LED ライトのご使用

LED ライトスイッチボタン  を短く押すと、暗い所やすき間も明るく照らしてお掃除らくらくです。ライトスイッチボタンを再度押すと、ライトが消灯します。

充電インジケーターについて

充電中	インジケーターが赤色で点灯します
満充電	インジケーターが緑色で点灯します
使用中	インジケーターが緑色で点灯します
バッテリーが少ない時	インジケーターが赤色で点滅します
バッテリーがなくなる時	インジケーターが消灯します

ゴミ捨て & ダストカップ、 フィルターの洗浄



注意事項

お手入れ時の注意事項

1. お手入れをするときは必ず電源プラグをコンセントから抜く
2. ダストカップ内のゴミは、使用することにより捨てる（ゴミをためたまま使用を継続すると、発熱・故障の原因になります。）
3. ガソリン、灯油、タバコ、マッチなどの引火性・火気のある危険物を吸い込ませない
4. 掃除機の電源がオンの状態で、人の目が吸込口にあってない
5. 人や動物、植物に吸込口を向けない

使用上のご注意

1. 本製品は屋外で使わない。
2. 電源プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず電源プラグを持って引き抜く。
3. カミソリの刃、画鋸、針、ガラスの破片片などの危険物を吸い込ませない。
4. 刺激性、毒性、又は腐食性のガスなどの液体を吸い込ませない。
5. ガソリン、灯油、タバコ、マッチなどの引火性・火気のある危険物を吸い込ませない。
6. 分解、修理や改造を絶対に行わない。
7. 製品に異常が発生した場合は、すぐに使用を中止する。
8. 本体を充電するときは、電源コードが足に絡まないように注意してください。
9. 電源コードを高温の場所・物から遠ざけてください（調理器具やその他の熱い物など）。
10. ぬれた手で電源プラグの抜き差しをしない。

尺寸：A5（210x148 mm）

材质：105 克 双铜纸

骑马钉装订 四色双面印刷

设计师：URI

时间：20190107

此页不印刷。